

VF1000

Machine à fumée portable



Attention : les machines à fumée peuvent déclencher les alarmes incendie !

Manuel d'utilisation

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
www.americanaudio.eu

08/14

Table des matières

INTRODUCTION

Introduction : Félicitations, vous venez de choisir l'une des machines à fumée les plus abordables du marché d'aujourd'hui. Cette machine à fumée a été conçue pour être à la fois légère et portable, la solution parfaite pour les DJ's, les disco mobiles et les soirées privées. La VF1000 a été conçue pour fonctionner durant des années si les instructions contenues dans ce manuel sont suivies à la lettre. Lisez attentivement et comprenez les instructions contenues dans ce manuel avant d'utiliser pour la première fois cette unité. Ces instructions contiennent d'importantes informations concernant la sécurité, l'utilisation et l'entretien de cette unité.

Service clientèle : American DJ® met à votre disposition un service clientèle afin que des experts puissent vous répondre et vous guider pour toutes vos questions en matière d'installation, ou autres problèmes pouvant survenir lors de la configuration ou du fonctionnement initial. Vous pouvez également visiter notre site Web www.americandj.eu pour tout commentaire ou suggestion. Si vous avez des questions concernant la maintenance de votre produit, veuillez nous contacter à l'adresse e-mail service@americandj.eu

Attention ! Pour éviter ou réduire le risque de décharge électrique ou d'incendie, veillez à ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Prudence ! Aucun composant de cet appareil ne peut être réparé par l'utilisateur. Ne tentez vous-même aucune réparation car vous annuleriez par là même la garantie constructeur. Si votre appareil devait être envoyé en réparation, veuillez prendre contact avec le revendeur agréé American DJ® le plus proche.

Pensez à recycler votre carton d'emballage !

CONSIGNES DE SÉCURITÉ :
LA MACHINE À FUMÉE NE DOIT JAMAIS ÊTRE POINTÉE VERS OU VISER LES GENS OU LEURS VÊTEMENTS. CETTE UNITÉ ÉMET DE LA VAPEUR CHAUDE ET DOIT ÊTRE UTILISÉE AVEC LES MÊMES PRÉCAUTIONS QUE SI VOUS UTILISIEZ UNE BOUILLOIRE ÉLECTRIQUE OU UN FER À REPASSER.

Remarque : Les propriétés et améliorations dans la conception de cette unité ainsi que ce manuel sont sujets à changement sans notice écrite préalable.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Assurez-vous de bien garder le carton d'emballage au cas improbable où vous devriez renvoyer l'unité pour réparation.
- Veillez à ne pas renverser d'eau ou autre liquide dans ou sur la machine à fumée. Assurez-vous que le liquide à fumée soit bien contenu dans le réservoir à liquide.
- Assurez-vous que l'alimentation électrique locale est adaptée à celle requise pour la bonne utilisation de votre machine à fumée.
- N'ôtez en aucun cas le couvercle de l'unité. Aucun composant à l'intérieur de cette unité ne peut être réparé par l'utilisateur.
- Si vous veniez à ne pas utiliser l'unité pendant une longue période, veillez à bien la débrancher de l'alimentation principale.
- Ne raccordez jamais cette unité à un module gradateur.
- N'essayez pas d'utiliser l'unité si elle est endommagée.
- N'utilisez jamais l'unité si son couvercle est ôté.
- Afin de prévenir tout risque de décharge électrique ou incendie, veuillez ne pas exposer l'unité à l'humidité ou la pluie.
- N'essayez en aucun cas d'utiliser l'appareil si vous vous apercevez que le cordon d'alimentation est dénudé ou cassé. N'essayez pas d'ôter ou casser la broche de terre du cordon d'alimentation. La broche est conçue pour réduire le risque de décharge électrique et d'incendie en cas de court-circuit interne.
- Débranchez l'unité de l'alimentation principale avant d'effectuer tout type de connexion.
- N'obstruez jamais les fentes de ventilation. Assurez-vous de monter l'unité dans un endroit bien ventilé. Assurez-vous de bien laisser un espace de 6" (15 cm) entre l'unité et le mur.
- Cette unité est conçue pour un usage intérieur exclusivement. L'utiliser en extérieur annule toute garantie.
- Veillez à monter l'unité sur un support stable et sécurisé.
- Les cordons d'alimentation doivent être disposés de manière à ce que personne ne marche dessus ou qu'ils ne soient pincés ni par les objets posés sur eux ni par ceux posés à leurs côtés. Faites attention également à leur sortie de l'unité.
- Cette unité ne doit être réparée que par un personnel qualifié quand :
  A. Le cordon d'alimentation ou la prise a été endommagé.
  B. Des objets ou des liquides sont tombés ou ont été renversés sur l'unité.
  C. L'unité a été exposée à la pluie ou l'eau.
  D. Si l'appareil ne semble pas fonctionner normalement ou s'il montre des signes de fonctionnement anormal.

DESCRIPTION

La nouvelle machine à fumée VF1000 d'ADJ comprend un nouvel élément de chauffage révolutionnaire spécialement conçu pour prévenir l'accumulation importante de particules qui pourrait entraîner une panne prématurée de l'appareil. Un large tube en cuivre est disposé en spirale à l'intérieur du chauffage pour éviter l'encrassement. La VF1000 comprend un embout vaporisateur grand angle et une pompe à longue durée de vie spécialement conçue pour un rendement de fumée haute performance. La VF1000 comprend une télécommande sans fil. Vous n'êtes pas obligé de contrôler la machine à fumée VF1000 avec la télécommande, elle peut aussi être commandée par un bouton de fonctionnement à l'arrière de l'appareil.

CONFIGURATION

1. Ouvrez le carton d'emballage et sortez l'unité avec précaution.

2. Assurez-vous de bien ôter tout le matériel d'emballage, particulièrement autour de l'embout de vaporisation.

3. Posez la machine à fumée sur une surface plane et sèche. Trouvez la lyre d'accrochage incluse dans le carton d'emballage et installez-la sur le côté du boîtier en utilisant le matériel fourni. Remarque : La lyre d'accrochage est un accessoire optionnel dont l'utilisation n'est pas obligatoire, sauf dans le cas où vous souhaiteriez suspendre l'unité à une structure, dès lors son utilisation devient obligatoire.

4. Ôtez le réservoir à fluide et remplissez-le uniquement de liquide à fumée American DJ® à base d'eau; replacez ensuite le réservoir.

5. Placez le tube d'alimentation et le filtre en profondeur à l'intérieur du réservoir et vissez le bouchon.

6. Branchez la télécommande à fil à l'unité. Branchez l'unité dans une prise de même voltage. A ce moment, le réservoir brillera en rouge. Et la LED verte à côté de « Heating » s'allumera, indiquant l'échauffement de la machine. Attendez environ 6 minutes que le corps de chauffe atteigne sa température normale de fonctionnement. Quand la température nécessaire du corps de chauffe est atteinte, le réservoir brillera en vert et la LED verte à côté de « READY » s'allumera et la LED verte à côté de « HEATING » s'éteindra.

7. Soit appuyez le bouton sur la télécommande pour envoyer de la fumée ou utiliser le bouton manuel à l'arrière de la VF1000.

8. Suivez les instructions de fonctionnement de la page suivante pour un fonctionnement approprié.

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

Assurez-vous de toujours maintenir un niveau suffisant de Fog Juice™ d'American DJ® dans le réservoir à liquide. Faire fonctionner la machine à vide entraînerait immédiatement une panne* de la pompe et/ou *son encrassement. Il s'agit de la cause principale de panne des machines à fumée ou à brouillard. Il est recommandé de n'utiliser que le liquide à fumée American DJ Fog Juice™ à base d'eau car tous les liquides à fumée ne sont pas de la même composition chimique.

Fonctionnement de la machine à fumée VF1000 :

1. **Alimentation électrique** : Avant de brancher l'unité, assurez-vous que le courant électrique de la prise au mur correspond à celle de votre VF1000.

2. **Opération** : Après avoir branché la machine à fumée VF1000 à une prise murale correspondante, attendez que le réservoir brillera en rouge. L'unité va immédiatement débuter le cycle de chauffage jusqu'à la température normale de fonctionnement. Le temps de chauffe peut varier et prend plus ou moins 6 minutes pour arriver à température opérationnelle. La température opérationnelle est la température dont la machine a besoin pour pouvoir transformer le FOG JUICE en fumée.
   Quand l'unité a atteint sa température opérationnelle, le réservoir brillera en vert, indiquant ainsi que la VF1000 est prête à fonctionner et à produire de la fumée. Pour activer les jets de fumée, appuyez sur le bouton manuel à l'arrière de l'unité ou le bouton d'envoi de fumée de la télécommande. Pour des résultats optimaux, veuillez ne pas appuyer ce bouton pour plus de 30 secondes. Quand il n'y a pas de sortie de fumée endéans les 30 premières secondes, vérifiez le réservoir s'il y a assez de liquide à fumée.

3. **Utilisation des télécommandes** : Vous pouvez aussi branche une télécommande à fil VF5PR à la machine à fumée. Une fois que la télécommande est branchée, vous pouvez connecter la machine au courant secteur (Ne jamais brancher ou débrancher une télécommande quand la machine est connectée au courant secteur). Une fois la machine connectée, attendez environ 6 minutes, le temps nécessaire au corps de chauffe d'atteindre sa température de fonctionnement normale. Une fois cette température atteinte, le réservoir brillera en vert indiquant que la machine à atteint sa température de fonctionnement normale et est prête à envoyer de la fumée. Pour émettre de la fumée, appuyez sur le bouton de la télécommande le temps désiré. Quand le réservoir brille en vert mais qu'il n'y a pas de fumée après avoir appuyé sur le bouton de la télécommande pendant 30 secondes, vérifiez le réservoir de liquide à fumée pour vous assurer qu'il y ait assez de liquide.
   ATTENTION : Avant de connecter/déconnecter la télécommande, veuillez ôter la prise d'alimentation électrique.

4. **Commande sans fil** : La VF1000 comprend un récepteur sans fil intégré et est livrée avec une télécommande sans fil VFWR. Pour utiliser la télécommande sans fil, appuyez le bouton 1 de la télécommande quand la machine à fumée est prête à envoyer de la fumée.

5. **American DJ FOG JUICE** : Liquide à fumée
   Il est recommandé de n'utiliser que le liquide à fumée American DJ Fog Juice™ à base d'eau car tous les liquides à fumée ne sont pas de la même composition chimique et ne sont donc pas nécessairement compatibles avec la VF1000. Le Fog Juice™ d'American DJ® permet un usage adéquat de la machine à fumée, un autre liquide à fumée pourrait entrainer un encrassement de la machine et annuler la garantie constructeur de votre VF1000. Aussi, assurez-vous de toujours maintenir un niveau suffisant de Fog Juice™ d'American DJ® dans le réservoir à liquide. Faire fonctionner la machine à vide entraînerait immédiatement une panne de la pompe et/ou son encrassement. Il s'agit de la cause principale de panne des machines à fumée.
   American DJ fourni 3 sortes de liquides à fumée : le **Fog juice Heavy** pour une fumée très épaisse qui reste longtemps dans l'air, le **Fog Juice Medium** d'une densité moindre ainsi que le **Fog Juice Light** à densité légère.
   De plus, American DJ fourni aussi différentes senteurs à mélanger aux liquides à fumée tel que **cerise**, **mente**, **pomme**, **citron**, **banane**, **tutti-frutti**, **noix de coco** ou **vanille**. Renseignez-vous auprès de votre revendeur pour plus d'informations.

DÉPANNAGE

Si vous constatez une sortie de fumée basse, un bruit de pompe, ou pas de sortie de fumée du tout, débranchez immédiatement l'unité et ne vous en servez plus. N'essayez pas d'appuyer à plusieurs reprises sur le bouton d'activation de la télécommande car cela pourrait endommager davantage votre machine à fumée. Vérifiez le niveau de liquide, le fusible externe ou le disjoncteur et assurez-vous que la prise murale est bien sous tension. Si, après vérification de tout ce qui est précité, l'unité ne semble toujours pas fonctionner correctement, elle doit être envoyée en réparation. Veuillez dès lors vous mettre en rapport avec le service clientèle.

REMPLACEMENT DU FUSIBLE

Déconnectez votre machine à fumée du courant secteur. Enlevez le câble d'alimentation de la machine à fumée. Une fois le câble enlevé, vous trouverez un porte-fusible dans la prise d'alimentation de la machine à fumée. Ôtez le couvercle du porte-fusible à l'aide d'un tournevis à tête plate, enlevez le fusible obsolète et remplacez-le par un fusible de même ampérage. Le porte-fusible contient aussi un emplacement pour un fusible de remplacement. Replacez le couvercle du porte-fusible délicatement, puis rebrancher le câble d'alimentation.

ENTRETIEN ET STOCKAGE

Quand vous n'utilisez pas votre machine à fumée, stockez-là dans un endroit frais. Couvrez la machine pour qu'elle ne prenne pas de poussière. Quand vous ne l'utilisez pas pendant une longue période, nous vous conseillons de la faire fonctionner tous les 3 à 4 mois. Des périodes longues d'inactivité peuvent sévèrement raccourcir la durée de vie de votre machine à fumée. N'essayez jamais de nettoyer les tuyaux à l'aide de vinaigre, de l'eau ou tout autre liquide via le réservoir de la machine en la faire tourner. Tout autre liquide que le liquide à fumée à base d'eau peut sévèrement endommager la machine à fumée.

Modèle : VF1000

Voltage* :	120V/60Hz ou 230V/50 Hz
Poids :	9 lbs / 4kg
Dimensions :	13.5x 10"x 7.5"/ 340x225x190mm
Fusible :	110V=15A ou 230V=8A
Temps de préchauffage :	6 minutes
Capacité du réservoir :	1 Lt
Rendement :	226m3 par minute
Type de liquide :	Fog Juice™ d'American DJ à base d'eau
Cycle de refroidissement :	Pas plus de 6 heures en fonctionnement
Corps de chauffe :	1000W

**Le voltage est défini en usine et ne peut être changé*

RoHS : une contribution sans précédent à la préservation de l’environnement

Cher Client,

RoHS – Une contribution sans précédent à la préservation de l’environnement

L’Union européenne vient d’adopter une directive de restriction/interdiction d’utilisation de substances nocives. Cette directive, connue sous l’acronyme RoHS, est un sujet d’actualité au sein de l’industrie électronique.

Elle restreint, entre autres, l’utilisation de six matériaux : le plomb (Pb), le mercure (Hg), le chrome hexavalent (CR VI), le cadmium (Cd), les polybromobiphényles utilisés en tant que retardateurs de flammes (PBB), et les polybromodiphényléther également utilisés comme retardateurs de flammes (PBDE). Cette directive s’applique à quasiment tous les appareils électriques et électroniques dont le fonctionnement implique des champs électriques ou électromagnétiques – en un mot, tout appareil que nous pouvons retrouver dans nos foyers ou au bureau.

En tant que fabricants de produits des marques AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional et ACCLAIM Lighting, nous devons nous conformer à la directive RoHS. Par conséquent, deux ans même avant l’entrée en vigueur de cette directive, nous nous sommes mis en quête de matériaux alternatifs et de procédés de fabrication respectant davantage l’environnement.

Bien avant la prise d’effet de la directive RoHS, tous nos produits ont été fabriqués pour répondre aux normes de l’Union européenne. Grâce à des contrôles et des tests de matériel réguliers, nous pouvons assurer que tous les composants que nous utilisons répondent aux normes RoHS et que, pour autant que la technologie nous le permette, notre procédé de fabrication est des plus écologiques.

La directive RoHS franchit un pas important dans la protection de l’environnement. En tant que fabricants, nous nous sentons obligés de contribuer à son respect.

DEEE : Déchets d'équipements électriques et électroniques

Chaque année, des milliers de tonnes de composants électroniques, nuisibles pour l'environnement, atterrissent dans des décharges à travers le monde. Afin d'assurer les meilleures collecte et récupération de composants électroniques, l'Union européenne a adopté la directive DEEE.

Le système DEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques) peut être comparé au système de collecte « verte », mis en place il y a plusieurs années. Les fabricants, au moment de la mise sur le marché de leur produit, doivent contribuer à l'utilisation des déchets. Les ressources économiques ainsi obtenues, vont être appliquées au développement d'un système commun de gestion des déchets. De cette manière, nous pouvons assurer un programme de récupération et de mise au rebut écologique et professionnel.

En tant que fabricant, nous faisons partie du système allemand EAR à travers lequel nous payons notre contribution.

(Numéro d'enregistrement en Allemagne :
DE41027552)

Par conséquent, les produits AMERICAN DJ et AMERICAN AUDIO peuvent être déposés aux points de collecte gratuitement et seront utilisés dans le programme de recyclage. Les produits ELATION Professional, utilisés uniquement par les professionnels, seront gérés par nos soins. Veuillez nous renvoyer vos produits Elation directement à la fin de leur vie afin que nous puissions en disposer de manière professionnelle.

Tout comme pour la directive RoHS, la directive DEEE est une contribution de premier ordre à la protection de l'environnement et nous serons heureux d'aider l'environnement grâce à ce système de d'enlèvement des déchets.

Nous sommes heureux de répondre à vos questions et serions ravis d'entendre vos suggestions.
Pour ce faire contactez-nous par e-mail à : info@americandj.eu

NOTES

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
www.americandj.eu